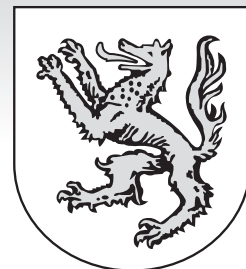




Der Vorwaldbote

Bekanntmachungs- und Mitteilungsblatt des Marktes WINDORF



...einfach schön, dort zu leben!

Herausgeber: Markt Windorf · Marktplatz 23 · 94575 Windorf · Tel. 08541/96260 · Fax 9626-96 · E-mail: info@markt-windorf.de
Verantwortlich für die gemeindlichen Bekanntmachungen: 1. Bürgermeister Christian Bernkopf oder Vertreter im Amt

Redaktionsschluss jeweils Donnerstag, 9⁰⁰ Uhr

Jahrgang 48

Mittwoch, 9. September 2026

Nr. 37

BEKANNTMACHUNG

Sportlerehrung des Marktes Windorf 2025

Der Markt Windorf übermittelt bei der jährlichen Sportlerehrung den Sportlern aus der Gemeinde Glückwünsche, die bei der Sportlerehrung des Landkreises Passau geehrt wurden.

Die Messlatte für die Ehrung durch den Landkreis Passau liegt bekanntermaßen sehr hoch.

Eigene Richtlinien des Marktes Windorf für die Sportlerehrung sind nicht existent und auch nicht beabsichtigt. Sehr gerne wollen wir auch Sportlerinnen und Sportler ehren, die die Anforderungen des Landkreises nicht ganz erfüllt haben, aber aus unserer lokalen Sichtweise eine Ehrung verdient haben.

Um im Einzelfall prüfen zu können, ob eine Ehrung bzw. Auszeichnung durch den Markt Windorf erfolgen kann, rufen wir die Vereine auf, erfolgreiche und herausragende Sportlerinnen und Sportler, auch Mannschaften, die im Jahr 2025 herausragende Leistungen erzielt haben, zur Ehrung vorzuschlagen und zu melden.

Meldeschluss: 15. Oktober 2026

MARKT WINDORF

Geschäftsleitung

Wichtiger Hinweis

**Das Einwohnermelde-, Pass- und Gewerbeamt
ist vom 16.09. bis voraussichtlich 14.10.2026
nur vormittags besetzt.**

Ausnahmen nur nach vorheriger Terminvereinbarungen möglich.

Bitte vereinbaren Sie hierfür rechtzeitig einen Termin unter:

Telefon 08541 962601

Vielen Dank für Ihr Verständnis.

MARKT WINDORF



Schülerbeförderung zur Grundschule in Windorf und Otterskirchen

Schulbus-Fahrplan für das Schuljahr 2026/27

Hiermit gibt der Markt Windorf die vorläufigen Abfahrtspläne (Hinfahrt) für das anstehende Schuljahr bekannt. Die Abfahrtszeiten und Strecken für die Heimfahrten ergeben sich aus dem Stundenplan.

Wir bitten um Verständnis, dass sich bis Schulbeginn noch Änderungen ergeben können; das gilt vor allem für die Abfahrtszeiten, die zudem im Winter und bei sonstiger schlechter Witterung abweichen können. Darüber hinaus sind Änderungen durch Straßenbaumaßnahmen möglich.

a) Route Frauendorf – Gerading – Windorf (Hauptschulbus, Fa. Boher)

Haltestelle	Abfahrt
Abfahrt Garham Dorfplatz	07:00 Uhr
Frauendorf, Abzweigung Dobl	07:10 Uhr
Wimberg	07:12 Uhr
Windorf, Abzweigung Friseur	07:16 Uhr
Gerading	07:19 Uhr
Fisching	07:24 Uhr
Ried	07:25 Uhr
Schönhart	07:28 Uhr
Haberg / Ruhstorf	07:30 Uhr
Anger	07:31 Uhr
Oberhart, vor Abzweigung in Kreisstraße	07:33 Uhr
Windorf (Ankunft am Schulhaus)	07:36 Uhr

b) Route Socking – Rathsmannsdorf – Windorf (Fa. Boher)

Haltestelle	Abfahrt
Kalteneck	06:38 Uhr
Rathsmannsdorf, VR-Bank	06:39 Uhr
Am Dentberg	06:41 Uhr
Bertholling (Kreuzung) / Haseneck	06:42 Uhr
Naßkamping	06:43 Uhr
Punzinger Mühle	06:44 Uhr
Solla (Höhe Haus-Nr. 2)	06:47 Uhr
Solla (Höhe Haus-Nr. 5)	06:50 Uhr
Schwarzhöring	06:54 Uhr
Rathsmannsdorf, VR-Bank (Zustieg von Route Walding, Ausstieg von MS Vilshofen)	06:57 Uhr
Desching	07:02 Uhr
Am Büchlberg	07:04 Uhr
Renholding	07:07 Uhr
Haitzing oben	07:11 Uhr
Walding	07:12 Uhr
Windorf (Ankunft am Schulhaus)	07:22 Uhr



c) Route Walding – Rathsmannsdorf (Hauptschulbus, Fa. Boher)

Haltestelle	Abfahrt
Ebersberg Bushaltestelle	06:50 Uhr
Hidring	06:53 Uhr
Otterskirchen Stachus	06:55 Uhr
Kading	06:58 Uhr
Kreiling	06:59 Uhr
Renholding	07:07 Uhr
Rathsmannsdorf (Umstieg zu Route Rathsmannsdorf–Windorf)	07:11 Uhr
St. Georg Schule	07:30 Uhr

d) Route Ebersberg – Otterskirchen (Fa. Boher)

Haltestelle	Abfahrt
Vordergalgenberg, Abzweigung Feriendorf	07:05 Uhr
Ebersberg	07:06 Uhr
Atzing	07:07 Uhr
Stetting / Steining	07:12 Uhr
Neuhofen	07:13 Uhr
Kading	07:15 Uhr
Hitzing	07:16 Uhr
Stampfing	07:19 Uhr
Lemberg	07:30 Uhr
Otterskirchen (Ankunft am Schulhaus)	07:40 Uhr

e) Route Windorf – Gaishofen – Otterskirchen (Fa. Boher)

Haltestelle	Abfahrt
Windorf, Schule	07:25 Uhr
Besensandbach	07:30 Uhr
Klinghof	07:34 Uhr
Gaishofen, Wendeplatte	07:36 Uhr
Gaishofen (Kreuzung Niglstraße)	07:37 Uhr
Kiesling	07:38 Uhr
Wimm	07:39 Uhr
Ratzenleiten	07:40 Uhr
Höbersdorf Bushaltestelle	07:41 Uhr
Hatzing	07:42 Uhr
Hidring	07:43 Uhr
Otterskirchen (Ankunft am Schulhaus)	07:45 Uhr

Die Anwohner der Schulbusstrecken werden gebeten,

insbesondere an Engstellen

die Straßen für die Durchfahrt freizuhalten!



Staatliches Bauamt
Passau



PRESSEMITTEILUNG 106, 03. September 2026

Sonderprüfung an der Marienbrücke in Vilshofen

Im Rahmen der Veranstaltung "Donau in Flammen" kam es an der Marienbrücke in Vilshofen Mitte Juli dieses Jahres zu einem Brand an einer Vorrichtung auf dem Brückenbogen. Eine Nachglut des Feuerwerks war dort erneut entflammt. Um mögliche Schädigungen an der Beschichtung der Stahlkonstruktion zu überprüfen, wird am Montag, 07.09.2026, ab 9.00 Uhr eine Sonderprüfung durchgeführt.

Dabei werden die betroffenen Bereiche eingehend kontrolliert. Während der Prüfungsarbeiten ist mit Verkehrsbeeinträchtigungen auf der Marienbrücke zu rechnen. Für den Einsatz eines Hubsteigers muss eine Fahrspur gesperrt werden, der Verkehr kann die Brücke aber grundsätzlich weiter passieren. Verkehrsteilnehmer müssen jedoch mit Verzögerungen und gegebenenfalls kurzfristigen Wartezeiten rechnen.

Die Sonderprüfung dient dazu, den Zustand der betroffenen Stahlkonstruktion nach dem Brandereignis fachlich zu beurteilen. Sollten dabei Beschädigungen an der Beschichtung festgestellt werden, werden diese nach Möglichkeit unmittelbar im Zuge der Prüfung fachgerecht ausgebessert, um einen ausreichenden Schutz der Stahlkonstruktion weiterhin sicherzustellen.

Die Verkehrsteilnehmer werden um Geduld angesichts der zu erwartenden Beeinträchtigungen und um besondere Aufmerksamkeit im Baustellenbereich gebeten.

Tagesaktuelle Informationen zu Straßensperrungen und Umleitungen finden Sie unter www.bayerninfo.de

Medienkontakt:

Staatliches Bauamt Passau
Sabine Süß
pressestelle@stbapa.bayern.de

Staatliches Bauamt Passau

Am Schanzl 2
94032 Passau
Telefon: +49 (851) - 5017-01
poststelle@stbapa.bayern.de

Internet: www.stbapa.bayern.de - www.stadtlandbau.de
WhatsApp-Kanal: [Staatliches Bauamt Passau - Stadt.Land.Bau](https://www.whatsapp.com/channel/0029va833333333333333333)
Instagram: [instagram.com/staatliches.bauamt.passau](https://www.instagram.com/staatliches.bauamt.passau)
LinkedIn: [linkedin.com/company/staatliches-bauamt-passau](https://www.linkedin.com/company/staatliches-bauamt-passau)



Der Markt Windorf

sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n

Verwaltungsfachangestellte/n (m/w/d)
für das **Einwohnermeldeamt**
unbefristet in Vollzeit



Ihre Aufgaben

Das vielseitige und abwechslungsreiche Aufgabengebiet umfasst insbesondere:

- Pass- und Ausweiswesen
- Einwohnermeldewesen
- Erteilung von Melderegisterauskünften
- Bearbeitung von Fundsachen
- Mitwirkung bei Wahlen
- Gewerbe- und Gaststättenrecht
- Jagd- und Fischereiangelegenheiten
- Bearbeitung von Zuschussanträgen im Rahmen der Vereins- und Jugendförderung
- Ausstellung und Bearbeitung von Führungszeugnissen
- Stellvertretung Vorzimmer Erster Bürgermeister

Ihr Profil

- eine abgeschlossene Ausbildung zum/zur Verwaltungsfachangestellten (m/w/d) bzw. eine vergleichbare Qualifikation (BL I oder AL I)
- Teamfähigkeit sowie ein hohes Maß an Eigeninitiative und selbstständiger Arbeitsweise
- Freude am Umgang mit Menschen und eine ausgeprägte Kundenorientierung
- ein sicheres und freundliches Auftreten

Wir bieten Ihnen

- ein attraktives und unbefristetes Arbeitsverhältnis im öffentlichen Dienst
- die Mitarbeit in einem kollegialen und motivierten Team
- bedarfsgerechte Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten
- eine tarifgerechte Vergütung nach TVöD (VKA)
- eine betriebliche Altersvorsorge, jährliche LOB-Prämie, vermögenswirksame Leistungen

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Dann freuen wir uns auf Ihre **aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen**. Bitte senden Sie diese bis **spätestens 11. Oktober 2026** an rudolf.haider@markt-windorf.de.

Für weitere Rückfragen steht Ihnen Herr Haider, Geschäftsleiter, gerne unter 08541/9626-11 zur Verfügung.

Informationen zum Datenschutz im Bewerbungsverfahren finden Sie auf unserer Homepage unter www.markt-windorf.de in der Rubrik „Stellenangebote“.



PRESSEMITTEILUNG 102, 27. August 2026

Schanzlbrücke: Zwei Linksabbiegespuren am Eggendobl vorübergehend gesperrt

Ab 31. August werden zwei der drei stadteinwärts führenden Linksabbiegespuren auf der Nordseite der Schanzlbrücke (Eggendobl) für voraussichtlich drei Wochen gesperrt. Gleichzeitig wird der Fußgängerübergang in diesem Bereich gesperrt. Grund sind Untersuchungen am nördlichen Widerlager der Schanzlbrücke.

Wie bereits mitgeteilt werden unter anderem Abdichtung und Spannglieder des nördlichen Widerlagers überprüft. Dafür muss die Fahrbahn der B 12 im Bereich des Fußgängerübergangs von oben geöffnet werden. Die Arbeiten sind ab 31. August vorgesehen und sollen bis 18. September abgeschlossen sein.

Für den Autoverkehr in Richtung Stadtmitte bleibt die Verbindung über Eggendobl bestehen: Die dritte Linksabbiegespur kann weiterhin genutzt werden, um die Schanzlbrücke zu erreichen. Die derzeitige Rechtsabbiegespur in Richtung Hacklberg bzw. Oberhaus/Freudenhain wird vorübergehend ebenfalls in eine Linksabbiegespur umgewandelt. Der Verkehr in diese Richtungen wird während der Bauzeit unter der Schanzlbrücken-Rampe durchgeleitet.

Für Fußgänger ist der Übergang am Eggendobl während der Bauarbeiten gesperrt. Für sie wird eine Alternativroute ausgeschildert.

Die vorübergehenden Einschränkungen sind notwendig, um den Zustand des nördlichen Widerlagers zu überprüfen und damit die erforderlichen Erkenntnisse für die weitere Erhaltung des Bauwerks zu gewinnen. Die Verkehrsteilnehmer werden um Geduld angesichts der zu erwartenden Beeinträchtigungen und um besondere Aufmerksamkeit im Baustellenbereich gebeten.

Tagesaktuelle Informationen zu Straßensperrungen und Umleitungen finden Sie unter www.bayerninfo.de

Staatliches Bauamt Passau, Am Schanzl 2, 94032 Passau

Veranstaltungshinweise des Kulturreferats des Landkreises Passau

- 20.09.2026 ab 10.00 Uhr: Aufg'spuid / auf Schloss Neuburg am Inn
Eintritt frei
- 27.09.2026 um 19:00 Uhr: Theater Annika Pilstl: DER MERKWÜRDIGE HERR BRUCKNER /
Landkreissaal Schloss Neuburg
VVK: 22 € / AK: 28€
- 04.10.2026 um 19:00 Uhr: SBO Konzert „Himmels(t)räume / Pfarrkirche Hauzenberg
Eintritt frei / Spenden erwünscht



JETZT

Digital am Ball bleiben.



DigiTreff für interessierte Seniorinnen und Senioren im Markt Windorf

Haben Sie ein Android-Smartphone und möchten den Umgang damit ganz entspannt lernen?
Dann sind Sie hier genau richtig!

Die Digitallotsin und Seniorenbeauftragte der Marktgemeinde Windorf, Dr. Eva Ortner, unterstützt Sie dabei. Sie geht individuell auf Ihre Fragen und Wünsche ein und zeigt Ihnen Schritt für Schritt, wie Sie Ihr Smartphone sicher und selbständig zu nutzen.

Vorab erhalten Sie einen kurzen Fragebogen, damit die Termine genau auf Ihre **Fragen, Wünsche und persönliche Bedürfnisse** abgestimmt werden können.

Wann & Wo?

- 4 Termine als Block
- Immer **mittwochs von 16:00 bis 18:00 Uhr**
- **07., 14., 21. und 28. Oktober 2026**
- **Ort:** Rathaus Windorf, Sitzungssaal (Touristinfo-Gebäude)
- **Bitte mitbringen:** Ihr eigenes, vollständig geladenes Android-Smartphone

Achtung: Die Teilnehmerzahl ist begrenzt!

Melden Sie sich jetzt **direkt bei Dr. Eva Ortner telefonisch unter 0170 3506295** an und sichern Sie sich Ihren Platz.



Hallo Senioren aufgepasst!

Der Markt Windorf lädt ein zum **Seniorenausflug** auch für „Jung-Senioren“ (60 Jahre plus).

Am Donnerstag, den 1. Oktober 2026
findet der erste Seniorenausflug
unter der Leitung des
Ersten Bürgermeisters Christian Bernkopf
statt.

Programm:

Abfahrt

Windorf: Marktplatz um 9.00 Uhr
Otterskirchen: Stachus um 9.15 Uhr
Rathsmannsdorf: Bürgerhaus um 9.30 Uhr



- Fahrt zum großen Arbersee
- dort Einkehr im Arberseehaus, Gelegenheit zu einem Spaziergang auf dem barrierearmen Rundweg um den großen Arbersee. Die Wanderung dauert ca. eine halbe Stunde
- Weiterfahrt zur Kaffeeeinkehr in das Glasdorf Weinfurtner nach Arnbruck
- Heimfahrt ca. 17.00 Uhr

Verbindliche Anmeldung

bitte bis spätestens, Freitag, den 25.09.2026
bei Johanna Nothhaft (**vormittags**), Gemeinde Windorf Tel. 08541/962601
Unkostenbeitrag: 10,00 €, **bei der Anmeldung zu entrichten**

Die Damen und Herren des Marktgemeinderates, so wie auch ich persönlich,
würden uns über eine möglichst große Beteiligung freuen.

Selbstverständlich sind auch **Begleitpersonen** unserer Seniorinnen und Senioren
zur Teilnahme herzlich eingeladen.

In Vorfreude auf einen schönen Ausflug, verbleibe ich mit den besten Grüßen
und Wünschen

Ihr

Christian Bernkopf
Erster Bürgermeister



Gottesdienstordnung der Pfarrei Otterskirchen vom 13.09. - 20.09.2026

Sonntag 13.09. 24. Sonntag im Jahreskreis *Sammlung für Kommunikationsmittel*
09.30 Uhr **Pfarrgottesdienst für alle Lebenden und Verstorbenen unseres Pfarrverbandes**
Hl. Amt von
Josef Ratzinger mit Kindern für Ehefrau, Mutter und Oma Marianne Ratzinger zum Sterbe- und Geburtstag
die Familie für Hans Brinninger zum Sterbetag **L: Maier G.**
Maria Mehlretter mit Familie für Ehemann, Vater und Opa zum Sterbetag
Fam. Rohrhofer für guten Freund Alois Mühlberger
Krieger- und Soldatenverein Aicha für Marianne Ratzinger
Fritz Höttl für liebe Nachbarin Rosemarie Brinninger
Amt für Ludwig Hatzmannsberger zum Sterbetag

Dienstag 15.09. 09.30 Uhr Schulanfangsgottesdienst

Dienstag, 15.09. Abendgottesdienst - Mariä Schmerzen
19.00 Uhr **Hl. Messe von**
Fam. Franz Wagner für Mutter Agnes Wagner zum Sterbetag
Ludwig Wieninger für Hans Bürgermeister
Christa Moser für Herta Fischl
Fam. Alois Heringlehner für Hans Graf
Hans Dorfmeister für Franz Mühlbauer
Renate und Franz Höttl für Inge Himsl
Messe für alle armen Seelen

Sonntag 20.09. 25. Sonntag im Jahreskreis – Familiengottesdienst *Sammlg. für Michaelsbund*
09.30 Uhr **Pfarrgottesdienst für alle Lebenden und Verstorbenen unseres Pfarrverbandes**
Hl. Amt von
Paula Heindl mit Familie für Ehemann, Vater und Opa zum Geburtstag
Fam. Kapfhammer, Stampfung für Johann Sterner
Michael Renholzberger für Johann Sterner
Thomas Endl mit Familie für Onkel Josef Endl **L: Kapfhammer U.**
Fam. Franz Endl für Onkel Josef Endl **K: Jugendband Querbunt**
Gisela Bauer für Eltern zum Sterbetag
Andrea, Stefan und Samuel für Oma und Uroma Helene Brinninger

Herzliche Einladung an Familien!

Anschl. Kuchenverkauf vom Frauenbund Otterskirchen.
Kuchenspenden werden vor dem Gottesdienst (ab 9.00 Uhr) gerne entgegengenommen.
Vielen Dank im Voraus!

Der Erlös kommt der Pfarrei zu Gute.

Gottesdienstordnung der Pfarrei Rathsmannsdorf vom 13.09. – 20.09.2026

Sonntag, 13.9. 24. Sonntag im Jahreskreis *Sammlung für Kommunikationsmittel*
8:15 Uhr **Hl. Amt von**
Fam. Lisbeth Rossa für Ehemann und verstorbene Angehörige
Fam. Saugspier und Kanamüller für gute Nachbarin Maria Anetsberger
Fam. Susanne Ragaller für gute Nachbarin Maria Anetsberger
Geschwister Haider für Karolina Haider



Mittwoch, 16.9. Abendgottesdienst – Hl. Kornelius u. Hl. Cyprian

19:00 Uhr Hl. Messe von
zum Gedenken an Hans Endl
Fam. Anton Hartl für gute Nachbarin Karolina Haider
Markt Windorf für ehemaligen Marktrat Josef Aulinger
Klaus Opitz für Josef Aulinger

Sonntag, 20.9. 25. Sonntag im Jahreskreis

Sammlung für Michaelsbund

8:15 Uhr Hl. Amt von
Frieda Zitzelsberger mit Fam. für Ehemann, Vater und Opa zum Sterbetag
Fam. Maria Preisinger für Ehemann, Vater und Opa zum Sterbetag
Fam. Reinhard Preisinger für Josef Heindl
Fam. Anton Hartl für lieben Nachbar Josef Heindl

Gottesdienstordnung der Pfarrei Windorf vom 12.09. – 19.09.2026

Samstag, 12.9. Vorabendgottesdienst zum 24. Sonntag im Jahreskreis

19:00 Uhr Hl. Amt von ***Sammlung für Kommunikationsmittel***
Geschwister Jordan für Eltern
Maria Bircheneder mit Kindern für Vater und Opa zum Geburtstag
Fam. Sigrid Bircheneder für verstorbene Angehörige
Fam. Georg Schrimpf für Anni Voggenreiter
Alfred und Elfriede Söldner, Vilshofen für Anni Voggenreiter
Fam. Dr. Raimund Maier für guten Nachbar Heinrich Aulinger

Dienstag, 15.9. 08:15 Uhr Schulanfangsgottesdienst

Donnerstag, 17.9. Abendgottesdienst - Hl. Hildegard v. Bingen / hl. Robert Bellarmin

19:00 Uhr Hl. Messe von
Fam. Helmut Putz für Anni Voggenreiter
Anna Hölldobler für Anni Voggenreiter

Samstag, 19.9. Vorabendgottesdienst zum 25. Sonntag im Jahreskreis

19:00 Uhr Hl. Amt von ***Sammlung für Michaelsbund***
Fam. Dagmar Neumeier für Schwiegervater und Opa zum Sterbetag
Josef Schrimpf für liebe Oma Maria Schrimpf
Maria Schrimpf-Bauer für liebe Oma Maria Schrimpf

Sonntag, 13.9. 10:45 Uhr – Taufe Noa Bec-Eichinger

Liebe Pfarrangehörige der Pfarreien Otterskirchen, Rathsmannsdorf und Windorf!

Voranzeige: Am **Mittwoch, 07. Oktober** findet die Buswallfahrt für den Pfarrverband nach Altötting statt. Der genaue Ablauf wird noch bekanntgegeben.



duopoli
art in duo

**ROADTRIP
MOZART**

Sonntag 13.09.26 | 17 Uhr
Alte Kirche St. Ulrich
Rathsmannsdorf

Eintritt frei - Spenden willkommen

www.duopoli.com
management duopoli: fon +49 +176 431 96706 | mail: sonja@duopoli.com

**Im Takt
der Zeit**

40 JAHRE
Effata-Chor

2. Oktober 2026
19.00 Uhr
**Veranstaltungshalle
Rathsmannsdorf**

Eintritt frei



Unsere Termine im September:



Samstag, 12.09.26 um 13.30 Uhr:

Prosecco-Wanderung

Ca. 7 km lange **Wanderung** von Rathsmannsdorf in großer Runde über Büchlberg, Desching, Walding und Haitzing durch **verschiedene Genuss-Stationen** wieder nach Rathsmannsdorf.

Kosten: Mitglieder 5€, Nichtmitglieder 10€

Treffpunkt: Veranstaltungshalle Rathsmannsdorf

Anmeldung bei Isabelle Mierel-Schmid unter 0174-1803551

- Teilnehmerzahl begrenzt-



Freitag, 18.09.26 um 14.00 Uhr:

Saison-Abschluss-Radtour mit anschließender Einkehr

Treffpunkt: Veranstaltungshalle

Anmeldung bei Sabine Kramer unter 08546-2895

Dienstag, 22.09.26 um 18.00/19.00 Uhr:

Beginn der Turnstunden mit Monika im Bürgerhaus

Auf zahlreiche Teilnehmer freut sich eure Vorstandschaft!

SAMSTAG,
12. SEPTEMBER
2026

17.00 - 23.00 UHR
OTTERSKIRCHEN

BLADE NIGHT

ca. 18:30 Uhr
Startschuss zur Streckenfreigabe

DIE VERANSTALTUNG FINDET BEI JEDEM WETTER STATT!

»» Programmänderungen vorbehalten! ««

SHCO

Veranstalter:
Straßenhockey-Club
Otterskirchen e.V.

RUNDKURS:
Ottokarstraße, Sportplatzweg,
Sebastian-Schütz-Straße

**TEILNAHME AUF
EIGENE GEFAHR**

HELMPFLICHT
Inliner & Schutzausrüstung
müssen selbst
mitgebracht werden

INLINER & ROLLSCHUHE
(keine E-Bikes, E-Scooter,
Skateboards, Fahrräder
und Roller)

P Parkplatz beim
Sportgelände am Sandplatz,
Zufahrt über
Schreinerstraße

- Burger
- Waffeln
- Emmentaler-Käse
- Bier vom Faß
- Aperol-Turm
- alkoholfreie Getränke

und vieles mehr!



Es geht wieder los! **Kindersportstunde des WSV Otterskirchen**



Wann? Ab 16.09.26, jeden Mittwoch, außer in den Ferien
Wo? Hofmarkhalle Otterskirchen
Uhrzeit? **16-17 Uhr für Kleinkinder & 17-18 Uhr für Kinder**
Wer? Kinder jeder Altersklasse, die Spaß und Freude am Sport haben

Für weitere Fragen gerne bei Julia Schosser unter der Tel.: **0151/11935000** melden!



PRIVAT- UND GESCHÄFTSNACHRICHTEN

Einladung zum **Seniorencafé**

Dienstag 15.9.26

14:00 – 16:00 Uhr

im Festsaal der
Sonnen-Therme Eging am See



*Ein besonderer Höhepunkt an diesem
Nachmittag:*

Dieses Mal kommt die
Hip-Hop-Tanzgruppe Impact Steps
unter der Leitung von Isabel und Sandra.



Kaffee & Kuchen
Gemütliches
Beisammensein



**Bayerwald
Pflegedienst**



Wir freuen uns auf Ihren Besuch! ♥



ANGEBOT 11/12.09.2026 KW 37

Augustiner Hell Alkoholfrei
bei uns erhältlich

Paulaner Spezi	10,99 Euro
20 x 0,5 L	
Wolfenstetter Helles	15,49 Euro
20 x 0,5 L	
Löwenbräu Alkoholfrei	10,99 Euro
20 x 0,5 L	
Adelholzer Mineralwasser	6,99 Euro
12 x 1,0 L	

Öffnungszeiten:

Freitags von 07:30 Uhr bis 12:00 Uhr und von 15:00 Uhr bis 17:00 Uhr
Samstags von 07:30 Uhr bis 12:00 Uhr
Lieferservice nach Vereinbarung jederzeit möglich.

Backwaren, Tabakwaren und Zeitschriften

Getränkemarkt Renholzberger
Ostmarktstr. 7
94575 Windorf
Tel.: 08546 1011 oder 0174403040
email: edekaner65@gmail.com



Wohlfühlatmosphäre - rollstuhlgerechter Fahrdienst

geschultes Fachpersonal - Beratung und Entlastung von Angehörigen

abwechslungsreiche Aktivierungs- & Betreuungsprogramme

Tagespflege für Senioren



Bezirksverband
Niederbayern/Oberpfalz e.V.

TAGESPFLEGE

Seniorenzentrum Alfons Gerstl

Öffnungszeiten:

Montag - Freitag
08:00 - 16:00 Uhr

Kontakt:

Telefon 08541 9659-18
E-Mail heike.guenther@awo-ndb-opf.de
www.awo-vilshofen.de

Anschrift:

Vilsfeldstraße 6
94474 Vilshofen

PHYSIO CARE
WINDORF

Praxis für Physiotherapie

Tel.: 08541 – 969 41 77

Frauenberg 1

94575 Windorf

www.physiocare-windorf.de



WEITERE INFORMATIONEN ÜBER:

La Vita Pflegedienst / Inhaber: Andreas Boxleitner

Kafferdinger Straße 3 – 94113 Tiefenbach

Tel.: 08546-911 824 / info@pflegedienst-lavita.de

EWALD SCHWINGENSCHLÖGL

Autoreparatur – Unfallinstandsetzung – Autolackiererei - betriebseigenen Leihwagen

Wir vermitteln Neu/Gebrauchtfahrzeuge der Marke Ford und alle anderen Marken.

auto-schwingenschloegl@t-online.de

Handy Nr. 0160/98270806 - Telefon 08546 1259 - Fax: 08546 2241

ATTENBERGER
für Ihre Sicherheit.

Die Attenberger GmbH sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt im Raum
Passau:

Fachkraft für Arbeitssicherheit zur Ausbildung (m/w/d)

Ihr Profil: Abgeschlossene Qualifikation als Meister, Techniker oder Ingenieur (m/w/d) mit mindestens zwei Jahren Berufserfahrung, sicheres Auftreten, Freude am Umgang mit Menschen sowie Führerschein Klasse B.

Wir bieten: Die vollständige Ausbildung zur Fachkraft für Arbeitssicherheit in unserer hauseigenen Attenberger Akademie. Dazu eine unbefristete Festanstellung, eine strukturierte Einarbeitung, laufende Weiterbildungsmöglichkeiten, ein kollegiales Team sowie ein Firmenfahrzeug – auf Wunsch auch zur privaten Nutzung.

Interesse?

Dann bewerben Sie sich gerne bei:

Attenberger GmbH Fachbüro für Arbeitssicherheit und Umweltschutz
Fr. Elke Sommer
Tittlinger Straße 7
94034 Passau

Telefon: 0851 / 6365

E-Mail: bewerbung@attenberger-gmbh.de

Weitere Informationen unter:

www.attenberger-gmbh.de/karriere/



Mitteilung der Redaktion – Anzeigenschluss für Ausgabe KW 39/2026

Donnerstag, 17. September 2026 / 09:00 Uhr